

**PRIME****Operation du Master Cylinder**

Nk Ce manuel a l' intention de fournir l'information nécessaire pour la manutention et l'opération du Prime Master Cylinder. Cependant les étapes et procédures sont relativement simples, elles ne doivent pas être essayes jusqu'a ce que vous soyez bien familiarisé avec l'ensemble de procédures Des images ont été fournies afin de vous aider dans les étapes et procédures. Des instructions complètes de Service peuvent être téléchargées du site Web Frein a Disque Hayes sur [www.hayesbicycle.com](http://www.hayesbicycle.com).

Dans ce manuel on trouve des commentaires étiquetés spécifiquement destinés à attirer l'attention particulière sur une procédure générale ou une phase détaillée. Soyez attentif, et comprenez la signification de ces étiquettes.

**Advertance:** Signifie qu'il y a la possibilité que des blessures personnelles se produisent sur vous ou sur d'autres personnes.

**Mise en Garde:** Signifie qu'il ya la possibilité d'endommager le frein ou le vélo.

**Note:** Fournit des informations Générales.

**Conseil:** Fourni des informations qui peuvent vous aider de façon adéquate à compléter une procédure spécifique.

**INFORMATION DE SECURITE**

**Advertance:** En qualité d'usager sérieux vous êtes bien au courant de la nécessité de la pratique de la sûreté dans tous les aspects du sport. Cela comprend le service et les pratiques de manutention aussi bien que des pratiques d'usage. Avant chaque utilisation, vérifiez toujours vos freins pour voir s'ils fonctionnent de façon adéquate et les plaquettes de frein pour vérifier l'usure. Lorsque vous utilisez le vélo, utiliser toujours un casque.

**Advertance:** Quand vous devez installer un composant de disque de frein, ce travail d'installation doit être effectué par un technicien qualifié avec les outils adéquats. La mauvaise installation peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

**Advertance:** Ce frein a été conçu pour l'utilisation sur un unique vélo de montagne. L'utilisation sur tout autre véhicule ou dispositif invalidera la garantie et pourra entraîner des blessures graves.

**Advertance:** Avec l'utilisation, les composants du frein à disque peuvent se surchauffer. Permettez que les composants se refroidissent avant de tenter de mettre votre vélo au service.

**Advertance:** Lorsque vous suivez l'une des procédures décrites ci-dessous, assurez vous d'éviter que vos mains et doigts soient coincés par le disque. Le non respect de ces advertances peut entraîner des blessures.

**Advertance:** Pour des usagers utilisant les freins dans des conditions de descente, il est recommandé que vous utilisez la version 8" du Frein Hayes. Pas tous les cadres et fourchettes acceptent la version 8" du disque. S'il vous plait vérifiez la compatibilité de la version 8" du disque avec le fabricant votre cadre ou fourchette. Utiliser

**Démontage et Assemblage du Tuyau**

Les procédures suivantes sont à être suivies lorsque vous désinstallez ou remplacez le tuyau sur le vélo Hayes Prime Pro et Freins Experts.

**Démontage du Tuyau Master Cylinder**

1. Glissez la pointe avant dans le tuyau.
2. Utilisant une clef à fourche de 8mm, relâchez et désinstallez l'écrou du tuyau du master cylinder. Glissez-le dans le tuyau. (FIG. 1)
3. Enlevez le tuyau du master cylinder. Il y aura du fluide résiduel dans le corps du master cylinder. Attention d'éviter que le fluide se repende.
4. Un nouveau insert de tuyau/ bague de compression de combinaison la quelle sera nécessaire chaque fois que le tuyau est réinstallé. Désinstallez le vieil insert du tuyau en coupant le tuyau qui se trouve à cote de celui-ci. La coupure doit être nette et sans des bords déchirés.

**Assemblage du tuyau**

1. Coupez te tuyau a la longueur désirée tout en utilisant des coupeurs de tuyau ou de câble. Le bout de la coupe doit être net et perpendiculaire à celui-ci. **NOTE:** Ne coupes pas le bout du calibre du tuyau pour le Prime Pro/Expert puisque il y a un raccord permanent sur ce bout du tuyau.
2. Glissez la pointe avant sur le cote du master cylinder du tuyau.
3. Glissez l'écrou dans le tuyau.
4. Poussez le bout du tuyau de l'insertion barbelée dans le bout du tuyau. Assurez-vous qu'il est complètement inséré afin que la surface d'arrêt s'encastre avec le bout du tuyau. Utilisez toujours un nouveau insert de tuyau/ bague a compression de combinaison. (FIG. 2)
5. Glissez le tuyau dans le master cylinder et installez l'écrou du tuyau. Assurez-vous que le tuyau est complètement inséré dans le master cylinder. Assurez vous que le tuyau se maintient inséré tandis que vous serrez l'écrou du tuyau vers les bas.
6. En utilisant une clef a fourche, appliquez un couple de serrage a l'écrou du tuyau a  $70 \pm 5$  in/lb. [ $7.9 \pm 0.5$  Nm]
7. Purgez le système. (**NOTE:** Consultez les instructions de Purge)



FIG. 1



FIG. 2



### Désinstallation et installation du Levier

Les procédures suivantes sont à suivre lorsque vous remplacez ou installez la lame du levier et l'ensemble du pivot sur le Hayes Prime Pro et Freins Experts.

#### Désinstallation du Levier et du Pivot

1. Désinstallez la portée et serrez la vise de butée du levier de lame en utilisant un tourne vise Torx T-10. (FIG. 3)
2. Le pivot est constitué de deux pièces. Le pivot à boulon et le pivot à écrou. (FIG. 4) Le pivot à écrou doit être désinstallé en premier. Celui-ci se trouve sur la partie inférieure (le côté sans le levier de serrage de course) du corps du master cylinder. En utilisant un tourne vise Torx T-25 desserrez l'écrou au pivot. Utilisez ensuite le tourne vise Torx pour desserrer le pivot à boulon sur le côté supérieur du corps du master cylinder (le côté avec le levier de serrage de course). (FIG. 5)
3. Désinstallez les coussinets du pivot du levier de chaque côté de la lame du levier.
4. Desserrez le levier du glisseur en utilisant la portée de la molette de réglage. Tournez celui-ci dans la direction contraire du sens de l'horloge jusqu'à ce que le levier se détache librement du glisseur.
5. Si vous êtes en train de désinstaller le glisseur et le pivot glisseur de la tige de culbuteur, trouvez d'abord les deux parties plates sur la tige de culbuteur. Il se peut que vous ayez à pousser le boîtier en caoutchouc un peu vers le bas afin de les trouver. Attrapez les parties plates avec une pince à bec effilé et utilisez une clef à fourche de 7mm afin de desserrer le glisseur et le pivot glisseur de la tige culbuteur. (FIG. 6)

#### Installation du Levier et du Pivot

1. Installez le pivot glisseur sur la tige à culbuteur du master cylinder tout en soutenant les parties plates sur la tige à culbuteur avec une pince à bec effilé et en utilisant une clef à fourche de 7mm pour serrer le glisseur et le pivot glisseur sur la tige de culbuteur.
2. Serrez la lame du levier sur le glisseur tout en tournant la portée de la molette de réglage dans le sens de la direction des aiguilles de l'horloge.
3. Insérez les deux bagues du levier sur chaque côté de la lame du levier sur le point du pivot.
4. Le Pivot est constitué de deux pièces. Une pièce est le pivot à boulon. Celui-ci est le plus grand de deux pivots et il se trouve serré juste au dessous de la tête sur le bout du pivot. (FIG. 4) Celui-ci doit être d'abord serré sur le corps du master cylinder. En utilisant un tourne vise T-25 Torx serrez le pivot à boulon sur le côté supérieur (le côté avec le levier de serrage de course) du corps du master cylinder. Assurez-vous que le levier est aligné avec les points pivots sur le corps du master cylinder tandis que vous insérez le pivot à boulon. Serrez à  $40 \pm 4$  in/lb [ $4.5 \pm 0.5$  Nm].
5. Insérez le pivot à écrou sur la partie inférieure (le côté sans le levier de serrage de course) du master cylinder et en utilisant un tourne vise T-25 Torx serrez-le vers le bas à  $10 \pm 1$  in/lb [ $1.1 \pm 0.1$  Nm].
6. Installez la portée serrez la vise butée sur la lame du levier en utilisant un tourne vise T-10 Torx et serrez vers le bas à  $18 \pm 2$  in/lb [ $2.0 \pm 0.2$  Nm]

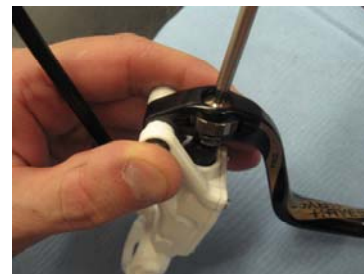


FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5

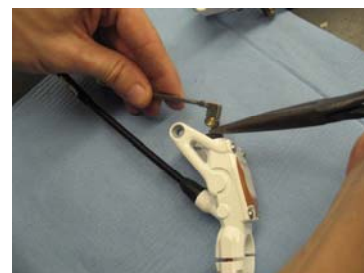


FIG. 6

### INFORMATION DE GARANTIE

N'importe quel composant de Hayes Bicycle Group trouvé par l'usine comment étant défectueux en matériel et/ou en main d'œuvre dans les deux ans de la date d'achat sera remplacé ou réparé au choix du fabricant, sans frais, lors de sa réception à l'usine avec preuve d'achat, port payé à l'avance. N'importe quelle autre réclamation de garantie qui n'est pas incluse dans cette déclaration est invalide. Cela comprend les coûts d'assemblage (pour l'instant assumés par le vendeur), lesquels ne seront pas couverts par Hayes Bicycle Group. Cette garantie ne comprend pas la rupture, le pliage, ou les dommages qui peuvent résulter des accidents ou chutes. Cette garantie ne couvre pas n'importe quel défaut ou dommage cause par des altérations ou modifications des pièces neuves de Hayes Bicycle Group ou par l'usure normale, des accidents, la mauvaise manutention, les dommages causés par l'usage de pièces de fabricant différents l'usage inadéquat ou l'abus du produit, ou le défaut à suivre les instructions contenues sur le manuel d'instructions pour le composant spécifique. Toute modification effectuée par l'utilisateur rendra nulle et invalidera la garantie. Le coût normal de manutention ou de remplacement de items de service, lesquels ne sont pas défectueux devront être payés par l'acheteur original. Cette garantie remplace expressément toutes les autres garanties, et n'importe quelle des garanties implicites sont limitées à la durée pour la même durée tel qu'il est exprimé dans la garantie ci-après. Hayes Bicycle Group ne devra être tenu responsable pour n'importe quel dommage accessoire ou indirect. Si pour n'importe quel motif le travail de garantie est nécessaire, envoyez le composant au lieu d'achat. Dans les Etats Unis, contactez Hayes Bicycle Group afin qu'ils vous envoient un numéro d'autorisation (RA#) au (888) 686-3472. A ce moment la, les instructions pour la réparation, l'envoi ou le remplacement devront être fournies. Les Clients qui se trouvent dans des pays différents aux Etats Unis devront contacter à leur vendeur ou au distributeur local de Hayes Bicycle Group.

**PRIME**

Operation du Master Cylinder

